

---

## **СОГЛАШЕНИЕ ОБ ОКАЗАНИИ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ ГРАЖДАНАМ ГОСУДАРСТВ - УЧАСТНИКОВ СОДРУЖЕСТВА НЕЗАВИСИМЫХ ГОСУДАРСТВ**

<\*> Вступило в силу для Республики Беларусь 27 мая 1997 года.

Государства - участники настоящего Соглашения в лице правительств, далее - Стороны,

исходя из важности сотрудничества государств - участников Содружества Независимых Государств в области охраны здоровья их граждан,

желая содействовать дальнейшему развитию и углублению взаимодействия в области оказания медицинской помощи населению,

согласились о нижеследующем:

### **Статья 1**

Для целей настоящего Соглашения приведенные ниже термины означают:

"государство Содружества" - государство, входящее в Содружество Независимых Государств, являющееся участником настоящего Соглашения;

"государство постоянного проживания" - государство, гражданином которого является пациент и в котором он постоянно проживает;

"государство временного пребывания" - государство, предоставляющее медицинские услуги пациенту, не являющемуся гражданином этого государства;

"направляющая страна" - государство Содружества в лице министерства здравоохранения, направившее одного из своих граждан для получения медицинской помощи в другое государство Содружества;

"принимающая страна" - государство Содружества, обеспечивающее предоставление медицинских услуг гражданам другого государства Содружества;

"скорая и неотложная медицинская помощь" - комплекс медицинских услуг, оказываемых при острых нарушениях физического или психического здоровья пациента, угрожающих его жизни или здоровью окружающих;

"плановая медицинская помощь" - комплекс медицинских услуг, предоставляемых при нарушениях физического или психического здоровья пациента, не представляющих непосредственной угрозы его жизни или здоровью окружающих.

### **Статья 2**

Скорая и неотложная медицинская помощь при внезапных острых состояниях и заболеваниях, угрожающих жизни больного или здоровью окружающих, несчастных случаях, отравлениях, травмах, родах и неотложных состояниях в период беременности оказывается гражданам беспрепятственно, бесплатно и в полном объеме на территории государства временного пребывания лечебно-профилактическими учреждениями (далее - ЛПУ) независимо от организационно-правовых форм, ведомственной принадлежности и форм их собственности.

С момента, когда устранена угроза жизни больного или здоровью окружающих и возможна его транспортировка, дальнейшее оказание медицинской помощи осуществляется на платной основе.

Возможность безопасной транспортировки больного определяется клинико-

экспертной комиссией ЛПУ, оказывающего медицинскую помощь, которая несет юридическую ответственность за правильность заключения о транспортабельности.

### **Статья 3**

Оказание плановой медицинской помощи гражданам на территории государства временного пребывания осуществляется на платной основе с проведением взаиморасчетов по договорным ценам или действующим прейскурантам.

Основанием для предоставления того или иного вида плановой медицинской помощи является наличие соответствующих медицинских документов и гарантийное обязательство направляющей страны об оплате фактической стоимости медицинской помощи.

При отсутствии указанных документов плановая медицинская помощь оказывается после осуществления предоплаты в размере не менее ориентировочной стоимости лечения с проведением последующих взаиморасчетов по фактическим затратам между ЛПУ и пациентом или юридическим (физическими) лицом, его представляющим.

В отдельных случаях, по договоренности Сторон, гражданам, страдающим тяжелыми заболеваниями, плановая консультативная и лечебно-диагностическая медицинская помощь может быть оказана на иных условиях.

### **Статья 4**

Лицам, официально признанным беженцами, плановая медицинская помощь на территории государства временного пребывания оказывается в порядке и на условиях, определенных законодательством этого государства.

### **Статья 5**

Лицам, постоянно проживающим в государстве временного пребывания на основании вида на жительство и являющимся гражданами других государств Содружества, медицинская помощь оказывается в соответствии со [статьями 2, 3, 4 и 8](#) настоящего Соглашения.

### **Статья 6**

Военнослужащим, рабочим и служащим вооруженных сил, входящим в состав ограниченных контингентов миротворческих сил, а также членам их семей оказывается необходимая медицинская помощь в ЛПУ государства временного пребывания в соответствии с действующими международными договорами о медико-социальных гарантиях этим категориям граждан.

### **Статья 7**

Плановая медицинская помощь гражданам, работающим по контракту (трудовому договору) в государстве временного пребывания, осуществляется за счет средств работодателя в порядке и объемах, предусмотренных контрактом, либо за счет личных средств граждан.

Оплата лечения профессиональных заболеваний или производственных травм, связанных с трудовой деятельностью граждан в государстве временного пребывания,

осуществляется за счет средств работодателя в порядке и на условиях, предусмотренных законодательством этого государства.

Это же положение распространяется на граждан, живущих в приграничных районах и работающих на территории сопредельных Сторон.

## **Статья 8**

Экспертиза утраты трудоспособности при заболеваниях и травмах осуществляется на территории государства временного пребывания в порядке, установленном законодательством этого государства.

Документом, выдаваемым ЛПУ государства временного пребывания и удостоверяющим временную нетрудоспособность граждан при заболеваниях и травмах, является листок нетрудоспособности, признаваемый всеми Сторонами, который в последующем заменяется ЛПУ государства постоянного проживания на документ (листок), удостоверяющий временную нетрудоспособность, образца, принятого в этом государстве.

В случае стойкой утраты трудоспособности ЛПУ государства временного пребывания оформляет признаваемый всеми Сторонами документ (посыльный лист) в органы экспертизы трудоспособности государства постоянного проживания или временного пребывания пациента.

## **Статья 9**

Льготы по медицинскому и лекарственному обеспечению граждан, установленные правительством бывшего СССР и признанные государствами Содружества, обеспечиваются государством постоянного проживания в порядке и на условиях, определенных национальным законодательством.

## **Статья 10**

Стороны поручат Совету по сотрудничеству в области здравоохранения Содружества Независимых Государств по согласованию с заинтересованными министерствами и ведомствами государств - участников Содружества подготовить конкретные предложения по механизму реализации настоящего Соглашения и в установленном порядке внести их на заседание Совета глав правительств Содружества Независимых Государств.

## **Статья 11**

Официальным языком для заполнения медицинской документации, направляемой в другие государства Содружества, является русский.

## **Статья 12**

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня его подписания, а для государств, законодательство которых требует выполнения внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу, - со дня сдачи депозитарию соответствующего уведомления.

## **Статья 13**

В настоящее Соглашение могут быть внесены изменения и дополнения с общего согласия Сторон.

#### **Статья 14**

Настоящее Соглашение действует в течение 5 лет со дня его вступления в силу. По истечении этого срока Соглашение автоматически продлевается каждый раз на пятилетний период, если Стороны не примут иного решения.

#### **Статья 15**

Каждая Сторона может выйти из настоящего Соглашения, направив письменное уведомление об этом не позднее чем за 6 месяцев до выхода, урегулировав обязательства, возникшие за время действия Соглашения.

#### **Статья 16**

Настоящее Соглашение открыто для присоединения к нему других государств, разделяющих его цели и принципы, путем передачи депозитарию документа о таком присоединении.

Совершено в городе Москве 27 марта 1997 года в одном подлинном экземпляре на русском языке. Подлинный экземпляр хранится в Исполнительном Секретariate Содружества Независимых Государств, который направит каждому государству, подписавшему настоящее Соглашение, его заверенную копию.

За Правительство Азербайджанской Республики	За Правительство Республики Молдова
А.Аббасов	И.Чубук

За Правительство Республики Армения	За Правительство Российской Федерации
Г.Шахбазян	В.Черномырдин

За Правительство Республики Беларусь	За Правительство Республики Таджикистан
М.Мясникович	Я.Азимов

За Правительство Грузии	За Правительство Республики Узбекистан
Н.Лекишвили	Б.Хамидов

За Правительство Республики Казахстан	За Правительство Украины
А.Кажегельдин	В.Дурдинец

За Правительство Кыргызской Республики	
А.Джумагулов	

-----  
Соглашение подписано Азербайджанской Республикой с оговоркой:

"Статья 6 не применяется к Азербайджанской Республике;

Статья 10 - Азербайджанская Республика не является участником Соглашения о сотрудничестве в области охраны здоровья населения от 26.06.92 г.".

Соглашение подписано Грузией с оговоркой (не представлена).

Соглашение подписано Украиной с оговоркой.

Соглашение не подписано Туркменистаном.

### **ОГОВОРКИ УКРАИНЫ**

#### **ПО ПУНКТУ 9 ПОВЕСТКИ ЗАСЕДАНИЯ СОВЕТА ГЛАВ ПРАВИТЕЛЬСТВ ГОСУДАРСТВ - УЧАСТНИКОВ СНГ "О ПРОЕКТАХ СОГЛАШЕНИЯ ОБ ОКАЗАНИИ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ ГРАЖДАНАМ ГОСУДАРСТВ СОДРУЖЕСТВА И ПРОТОКОЛА О МЕХАНИЗМЕ РЕАЛИЗАЦИИ ЭТОГО СОГЛАШЕНИЯ В ЧАСТИ ПОРЯДКА ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ МЕДИЦИНСКИХ УСЛУГ"**

1. По проекту Соглашения:

"За исключением статей 5 и 6 и положения о временном применении (ст. 12); только для государственных ЛПУ (ст. 2); после проведения внутригосударственных процедур, предусмотренных законодательством Украины для такого рода Международных договоров (ст. 12)".

2. По проекту Протокола:

"за исключением абзаца 2 п. 4.2 и только для государственных ЛПУ (п. 1)".

3. По проекту Соглашения и проекту Протокола: "с учетом национального законодательства Украины".

Первый вице-премьер-министр Украины

В.ДУРДИНЕЦ